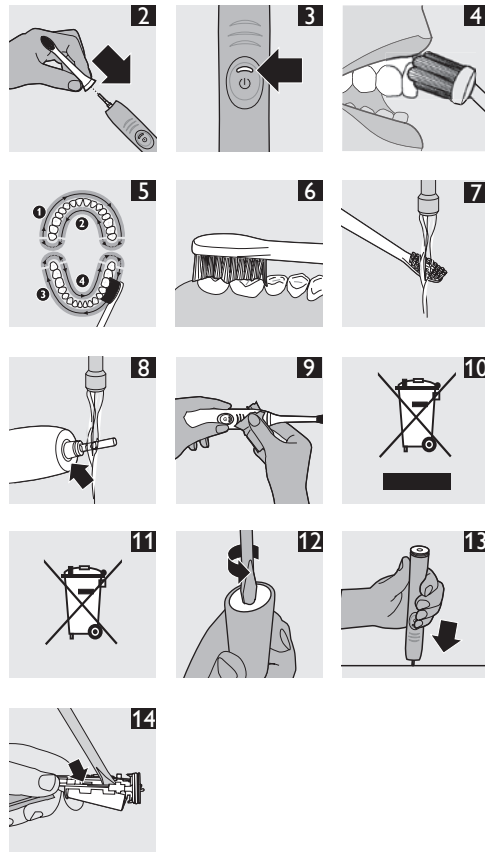
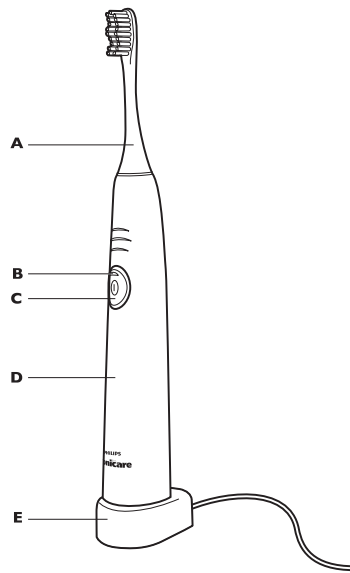




PHILIPS



1

ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the charger away from water.
- Do not place or store the appliance where it can fall or be pulled in a bathtub, washbasin, sink etc.
- Do not immerse the charger in water or any other liquid.
- After cleaning, make sure the charger is completely dry before you connect it to the mains.

Warning

- The mains cord cannot be replaced. If the mains cord is damaged, discard the charger. Always have the charger replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- If the appliance is damaged in any way (brush head, toothbrush handle and/or charger), stop using it.
- This appliance contains no serviceable parts. If the appliance is damaged, contact the Consumer Care Centre in your country (see chapter 'Guarantee and service').
- Do not use the charger outdoors or near heated surfaces.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- If you have had oral or gum surgery in the previous 2 months, consult your dentist before you use the toothbrush.
- Consult your dentist if excessive bleeding occurs after using this toothbrush or if bleeding continues to occur after 1 week of use.

- If you have medical concerns, consult your doctor before you use the Sonicare.
- The Sonicare toothbrush complies with the safety standards for electromagnetic devices. If you have a pacemaker or other implanted device, contact your physician or the manufacturer of the implanted device prior to use.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue. Do not use it for any other purpose. Stop using the appliance and contact your doctor if you experience any discomfort or pain.
- Do not use other brush heads than the ones recommended by the manufacturer.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or other bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head and the handle with soap and water after each use. Otherwise the plastic may crack.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

General description (Fig. 1)

- A** Replaceable Sonicare brush head
- B** Battery charge indicator (specific types only)
- C** Power on/off button
- D** Handle
- E** Charger

Preparing for use

Attaching the brush head

- 1 Align the front of the brush head with the front of the toothbrush handle.
- 2 Push the brush head onto the metal shaft (Fig. 2).

Note: There is a small gap between the brush head and the handle.

Charging the appliance

- 1 Put the plug of the charger in the wall socket.
- 2 Place the handle on the charger.
 - The battery charge indicator shows the approximate remaining battery charge (Fig. 3).
 - Solid green light: 50-100%
 - Flashing green light: 5-49%

- Flashing green light and 3 beeps after the brushing cycle: less than 5% and toothbrush has to be recharged.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your Sonicare on the charger when not in use. It takes at least 24 hours to fully charge the battery.

Using the appliance

- 1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.
- 2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle towards the gumline (Fig. 4).
- 3 Press the power on/off button to switch on the Sonicare.
- 4 Apply light pressure to maximise Sonicare's effectiveness and let the Sonicare toothbrush do the brushing for you. Do not scrub.
- 5 Gently move the brush head slowly across the teeth in a small back and forth motion so the longer bristles reach between your teeth. Continue this motion throughout the brushing cycle.

Note: To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 4 sections using the Quadpacer feature (see chapter 'Features').

- 6 Brush each section for 30 seconds for a total brushing time of 2 minutes. Start with section 1 (outside top teeth) and then brush section 2 (inside top teeth). Continue with section 3 (outside bottom teeth) and finally brush section 4 (inside bottom teeth). (Fig. 5)
- 7 After you have completed the 2-minute brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You may also brush your tongue, with the toothbrush switched on or off, as you prefer (Fig. 6).

The Sonicare is safe to use on:

- Braces (brush heads wear out sooner when used on braces)
- Dental restorations (fillings, crowns, veneers)

Note: When the Sonicare is used in clinical studies, the handle should be fully charged. Deactivate the Easy-start feature and for areas where excess staining occurs, an additional 30 seconds of brushing time can be spent to assist with stain removal.

Features

Easy-start

This Sonicare model comes with the Easy-start feature activated.

The Easy-start feature gently increases the power over the first 14 brushings.

Note: Each of the first 14 brushings must be at least 1 minute in length to advance through the Easy-start ramp-up cycle properly.

Deactivating and activating the Easy-start feature

- 1 Attach the brush head to the handle.
- 2 Place the handle in the plugged-in charger.
 - To deactivate Easy-start: Press and hold the power on/off button for 2 seconds. You hear 1 beep to indicate that the Easy-start feature has been deactivated.
 - To activate Easy-start: Press and hold the power on/off button for 2 seconds. You hear 2 beeps to indicate that the Easy-start feature has been activated.

Note: Using the Easy-start feature beyond the initial ramp-up period is not recommended and reduces Sonicare's effectiveness in removing plaque.

Smartimer

After 2 minutes, the Smartimer automatically switches off the toothbrush. To pause or stop brushing during the 2-minute cycle, press the on/off button. If you press the on/off button again within 30 seconds, the Smartimer picks up where you left off.

Quadpacer

The Quadpacer is an interval timer. At 30, 60 and 90 seconds, you hear a short beep and pause in the brushing action. This is your signal to move to the next section of your mouth.

Cleaning

Do not place brush head, the handle and the charger in the dishwasher.

- 1 Rinse the brush head and bristles after each use. Let the brush head air-dry only (Fig. 7).
- 2 Remove the brush head once a week and clean the connection between the brush head and the handle (Fig. 8).

Do not use sharp objects to press on the rubber seal, as this may cause damage.

- 3 Clean the rest of the handle periodically with mild soap and a moist cloth (Fig. 9).

- 4 Unplug the charger before you clean it. Use a damp cloth to wipe the surface of the charger.

Replacement

Brush head

Replace Sonicare brush heads every 3 months for optimal results.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 10).
- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way (Fig. 11).

Removing the rechargeable battery

Please note that this process is not reversible.

To remove the rechargeable battery, you need a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, switch on the Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer switch on the Sonicare.
- 2 Insert a screwdriver into the slot in the bottom of the handle and turn counterclockwise to release the bottom cap (Fig. 12).
- 3 Hold the handle upside down and push down on the shaft to release the internal components of the handle (Fig. 13).
- 4 Insert the screwdriver under the circuit board, next to the battery connections, and twist to break the connections. Remove the circuit board and pry the battery from the plastic carrier (Fig. 14).

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Guarantee restrictions

The terms of the international guarantee do not cover the following:

- Brush heads
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorised repair
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discolouration or fading

DANSK

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Vigtigt

Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuel senere brug.

Fare

- Hold opladeren væk fra vand.
- Stil eller opbevar aldrig apparatet, hvor det kan falde eller blive trukket ned i et badekar, en vaskebalje, håndvask el. lign.
- Kom aldrig opladeren ned i vand eller nogen anden væske.
- Efter endt rengøring skal du sørge for, at opladeren er helt tør, før du sætter den i stikkontakten.

Advarsel

- Netledningen kan ikke udskiftes. Hvis netledningen bliver beskadiget, skal du kassere opladeren. Udskift altid opladeren med en original type for at undgå enhver risiko.
- Hvis apparatet på nogen måde beskadiges (børstehoved, håndtag og/eller oplader), må det ikke anvendes.
- Dette apparat har ingen udskiftelige reservedele. Hvis apparatet beskadiges, skal du kontakte dit lokale Philips Kundecenter (se afsnittet "Reklamationsret og service").
- Opladeren må ikke bruges udendørs eller tæt på varme flader.

- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner, nedsat følelsens eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.

Forsigtig

- Hvis du er blevet opereret i mund eller tandkød inden for de seneste 2 måneder, skal du spørge din tandlæge til råds, før du bruger tandbørsten.
- Kontakt din tandlæge, hvis tandkødet bløder voldsomt efter brug af tandbørsten, eller hvis der stadig forekommer blødninger efter 1 uges brug.
- Hvis du har helbredsproblemer, skal du spørge din læge til råds, før du begynder at bruge Sonicare.
- Sonicare-tandbørsten overholder de gældende sikkerhedsregler for elektromagnetisk udstyr. Hvis du har en pacemaker eller andre implantater, skal du kontakte din læge eller producenten af implantatet inden brug.
- Dette apparat er kun beregnet til rensning af tænder, tandkød og tunge. Det må ikke anvendes til andre formål. Hold op med at bruge apparatet og søg læge, hvis du oplever ubehag eller smerte.
- Brug ikke andre børstehoveder end dem, producenten anbefaler.
- Hvis din tandpasta indeholder peroxid, natron eller anden bikarbonat (almindeligt i blegende tandpastaer), skal børstehovedet og håndtaget rengøres grundigt med vand og sæbe, hver gang tandbørsten har været i brug. Ellers kan plastikken slå revner.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugervejledning er apparatet sikkert at anvende ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Generel beskrivelse (fig. 1)

- A** Udskifteligt Sonicare-børstehoved
- B** Batteriopladningsindikator (kun bestemte typer)
- C** On/off-knap
- D** Håndgreb
- E** Oplader

Klargøring

Montering af børstehovedet

- 1 Sæt børstehovedet på håndgrebet således, at fronten på både børstehoved og håndgreb vender samme vej.
- 2 Sæt børstehovedet på metalskaftet (fig. 2).

Bemærk: Der er et lille mellemrum mellem børstehoved og håndgreb.

Opladning

- 1 Sæt stikket til opladeren i stikkontakten.
- 2 Sæt håndtaget i opladeren.
 - Batteriopladningsindikatoren indikerer den resterende batterikapacitet (fig. 3).
 - Konstant grønt lys: 50-100 %
 - Blinkende grønt lys: 5-49 %
 - Blinkende grønt lys og 3 bip efter børsteprogrammet: mindre end 5%, og tandbørsten skal genoplades.

Bemærk: For altid at holde batteriet fuldt opladet kan du opbevare din Sonicare i opladeren, når den ikke er i brug. En fuld opladning tager mindst 24 timer.

Sådan bruges apparatet

- 1 Fugt børstehårene og kom lidt tandpasta på.
- 2 Placer børstehårene mod tænderne i en lille vinkel mod tandkødslinjen (fig. 4).
- 3 Tænd Sonicare ved tryk på on/off-knappen.
- 4 Brug et let tryk for at maksimere Sonicare's effektivitet og lade Sonicare-tandbørsten klare børstningen for dig. Tænderne skal ikke skrubbes.
- 5 Bevæg børstehovedet langsomt og nænsomt hen over tænderne med små bevægelser frem og tilbage, så de længere børstehår trænger ind mellem tænderne. Fortsæt med denne bevægelse under hele børstningen.

Bemærk: For at sikre en ensartet børstning i hele munden kan du inddele munden i 4 sektioner og bruge Quadpacer-funktionen (se afsnittet "Funktioner").

- 6 Børst hver sektion i 30 sekunder, så den samlede børstetid bliver på 2 minutter. Start med sektion 1 (ydersonen i overmunden), og børst derefter sektion 2 (indersiden i overmunden). Fortsæt med sektion 3 (ydersonen i undermunden) og til sidst sektion 4 (indersiden i undermunden). (fig. 5)

- 7 Når du har børstet tænderne i 2 minutter, kan du bruge yderligere tid på at børste tyggefletterne og de områder på tænderne, hvor der opstår misfarvning. Du kan også børste tungen med tandbørsten tændt eller slukket, alt efter hvad du foretrækker (fig. 6).

Det er sikkert at bruge Sonicare på:

- Bøjler (børstehovedet slides hurtigere, når det bruges på tandbøjler)
- Tandrekonstruktioner (plomber, kroner, lakeringer)

Bemærk: Når Sonicare anvendes til kliniske undersøgelser, skal håndgrebet være fuldt opladet, og Easy-start-funktionen deaktiveret. Områder med omfattende misfarvning skal have 30 sekunders ekstra børstetid for at fjerne belægningerne.

Funktioner

Easy-start

Denne Sonicare-model leveres med Easy-start funktionen aktiveret. Easy-start-funktionen øger gradvist styrken over de 14 første børstninger.

Bemærk: Hver af de første 14 børstninger skal være af mindst 1 minuts varighed, for at børstestyrken tiltager ved næste børstning.

Deaktivering og aktivering af Easy-start-funktionen

- 1 Sæt børstehovedet på håndtaget.
- 2 Anbring håndtaget i den tilsluttede oplader.
 - Deaktivering af Easy-start: Tryk på on/off-knappen, og hold den inde i 2 sekunder. Når du hører 1 bip, betyder det, at Easy-start-funktionen er deaktiveret.
 - Aktivering af Easy-start: Hold on/off-knappen nede i 2 sekunder. Når du hører 2 bip, betyder det, at Easy-start-funktionen er aktiveret.

Bemærk: Brug af Easy-start-funktionen efter opstartsperioden kan ikke anbefales, da det medfører en mindre effektiv fjernelse af plak.

Smartimer

Efter 2 minutter slukker Smartimer-funktionen automatisk for tandbørsten. Tryk på on/off-knappen for at holde pause eller afbryde børstningen i løbet af den 2-minutters børstecyklus. Trykkes på on/off-knappen inden for 30 sek., fortsætter Smartimer-funktionen, fra hvor du stoppede.

Quadpacer

Quadpacer er en intervaltimer. Efter 30, 60 og 90 sekunder høres et kort bip efterfulgt af en kort pause i børstefunktionen. Dette indikerer, at du skal gå videre til næste sektion.

Rengøring

Kom aldrig børstehoveder, håndgreb eller oplader i opvaskemaskinen.

- 1 Skyl børstehoved og børster, hver gang tandbørsten har været i brug. Børstehovedet må kun lufttørre (fig. 7).
- 2 Tag børstehovedet af en gang om ugen, og rengør forbindelselementet mellem børstehoved og håndtag (fig. 8).

Undlad brug af skarpe genstande på tætningsringen for at undgå, at denne beskadiges.

- 3 Rengør resten af håndgrebet jævnlige med mild sæbe og en fugtig klud (fig. 9).
- 4 Tag stikket ud af stikkontakten, inden opladeren rengøres. Brug en fugtig klud til rengøring af opladerens overflade.

Udskiftning

Børstehoved

Udskift Sonicare-børstehovederne hver 3. måned for at opnå det bedste resultat.

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 10).
- Det indbyggede genopladelige batteri indeholder stoffer, der kan forurene miljøet. Fjern altid batteriet, før du kasserer apparatet og afleverer det på en genbrugsstation. Aflever batteriet på et officielt indsamlingssted for brugte batterier. Kan du ikke få batteriet ud, kan du aflevere apparatet til Philips, som vil sørge for at tage batteriet ud og bortskaffe det på en miljømæssig forsvarlig måde (fig. 11).

Udtagning af det genopladelige batteri

Batteriet kan ikke sættes i igen, når det først er taget ud.

For at fjerne det opladelige batteri skal du bruge en almindelig skruetrækker. Overhold de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, når du følger nedenstående procedure. Sørg for at

beskytte øjne, hænder, fingre og den overflade, du arbejder på.

1 Det genopladelige batteri tømmes for strøm ved at tage håndtaget af opladeren, tænde Sonicare og lade den køre, til den stopper. Gentag dette, indtil du ikke længere kan tænde Sonicare.

2 Stik en skruetrækker ind i hullet i bunden af håndgrebet, og drej den mod uret for at løsne bunddækslet (fig. 12).

3 Vend håndtaget på hovedet og skub skaflet nedad for at frigøre komponenterne i håndtaget (fig. 13).

4 Stik skruetrækkeren ind under printpladen ved siden af batteriforbindelserne, og drej den rundt for at bryde forbindelserne. Tag printpladen ud, og tag batteriet ud af plastholderen (fig. 14).

Reklamationsret og service

Hvis du har behov for service eller oplysninger, eller hvis du har et problem, kan du besøge Philips' websted på adressen www.philips.com eller kontakte det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i folderen "World-Wide Guarantee"). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Gældende forbehold i reklamationsretten

Betingelserne i den internationale garanti dækker ikke følgende:

- Børstehoveder
- Skader, der er opstået som følge af forkert brug, misbrug, manglende vedligeholdelse, ændringer eller uautoriserede reparationer
- Normal slidage, inkl. ridser, skrammer, afslidning, misfarvning og falmning

SUOMI

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

Vaara

- Älä kastele laturia.
- Älä säilytä laitetta lähellä kylpyammetta tai pesuallasta, jossa on vettä.
- Älä upota laturia veteen tai muuhun nesteeseen.
- Varmista puhdistamisen jälkeen, että laturi on kunnolla kuivunut, ennen kuin liität sen verkkovirtaan.

Varoitukset

- Virtajohto ei voi vaihtaa. Jos se on vahingoittunut, hävitä laturi. Vaihda vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen laite.
- Älä käytä laitetta, jos se on jollain tavalla vahingoittunut (esimerkiksi harjaspää, runko ja/ tai laturi).
- Laitteessa ei ole huollettavia osia. Jos laite on vahingoittunut, ota yhteyttä maan kuluttajapalvelukeskukseen (katso luku Takuu ja huolto).
- Älä käytä laturia ulkona tai lämmönlähteiden lähellä.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.

Varoitukset

- Jos olet ollut hammas- tai ienleikkauksessa viimeisten kahden kuukauden aikana, kysy neuvoa hammaslääkäriltä tai hammashoitajalta ennen laitteen käyttöä.
- Kysy neuvoa hammaslääkäriltä tai hammashoitajalta, jos sähköhammasharjan käyttö aiheuttaa runsasta verenvuotoa tai jos verenvuoto jatkuu viikon käytön jälkeen.
- Jos epäröit käyttää laitetta terveydellisistä syistä, neuvottele laitteen käytöstä ensin lääkärin kanssa.
- Sonicare-hammasharja täyttää sähkömagneettisten laitteiden turvastandardit. Jos sinulla on sydämentahdistin tai muu kehonsisäinen laite, kysy neuvoa lääkäriltä tai kyseisen laitteen valmistajalta ennen käyttöä.
- Tämä laite on tarkoitettu vain hampaiden, ikenien ja kielen puhdistamiseen. Älä käytä sitä muuhun tarkoitukseen. Jos laitteen käyttö tuntuu epämukavalta tai kivuliaalta, lopeta käyttö ja ota yhteys lääkäriin.
- Käytä vain laitteen valmistajan suosittelemia harjaspäitä.

- Jos käyttämäsi hammastahna sisältää peroksidia, ruokasoodaa tai muuta bikarbonaattia (yleisiä etenkin valkaiseissa hammastahnoissa), puhdista harjaspää huolellisesti saippualla jokaisen käytön jälkeen. Muuten muovi voi vahingoittua.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia, sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisen tutkimustiedon perusteella.

Yleiskuvaus (Kuva 1)

- A** Vaihdeettava Sonicare-harjaspää
- B** Akun latauksenilmaisain (vain tietyt mallit)
- C** Käynnistyspainike
- D** Kantokahva
- E** Laturi

Käyttöönoton valmistelu

Harjaspään kiinnittäminen

- 1** Aseta harjaspää ja kädensijan etuosa samaan suuntaan.
- 2** Työnnä harjaspää metalliseen kädensijaan kiinni (Kuva 2).

Huomautus: Rungon ja harjaspään välissä on pieni väli.

Lataaminen

- 1** Laita laturin pistoke pistorasiaan.
- 2** Aseta runko laturiin.
 - Akun latauksen ilmaisain osoittaa akun arvioidun jäljellä olevan varauksen (Kuva 3).
 - Tasainen vihreä valo: 50-100 %
 - Viilokuva vihreä valo: 5-49 %
 - Viilokuva vihreä valo ja 3 merkkiääntä harjauksen jälkeen: alle 5 %, hammasharja on ladattava.

Huomautus: Jotta akku olisi täyteen ladattu, suosittelemme, että säilytät Sonicare-hammasharjaa laturissa, kun et käytä sitä. Akun latautumisen täyteen kestään vähintään 24 tuntia.

Käyttö

- 1** Kastele harjakset ja pursota niille pieni määrä hammastahnaa.
- 2** Aseta hammasharjan harjakset hampaita vasten loivassa kulmassa ienrajaan nähden (Kuva 4).

3 Paina Sonicare-hammasharjan päällä olevaa virtapainiketta.

4 Voit tehostaa harjaamista painamalla Sonicare-hammasharjaa kevyesti ja antamalla harjan harjata puolestasi. Älä hankaa.

5 Liikuta harjaa pyöreällä liikkeellä siten, että pitkien harjasten päät ulottuvat hammasväleihin. Toimi samalla tavalla koko harjausjakson ajan.

Huomautus: Jos haluat varmistaa, että saat harjattua kaikki hampaat harjatessa, jaa suu neljään osaan Quadpacer-toiminnolla (katso luku Toiminnot).

6 Harjaa jokaista osaa puoli minuuttia, jolloin kokonaisharjausajaksi tulee kaksi minuuttia. Aloita osasta 1 (ylähampaiden ulkopinta) ja siirry sitten osaan 2 (ylähampaiden sisäpinta), osaan 3 (alähampaiden ulkopinta) ja lopuksi osaan 4 (alähampaiden sisäpinta). (Kuva 5)

7 Kahden minuutin harjauksen jälkeen voit käyttää hieman enemmän aikaa tummentumien puhdistamiseen purupinnoilla. Voit harjata myös kielen joko hammasharja käynnistettynä ja sammutettuna (Kuva 6).

Sonicare-hammasharjan käyttö on turvallista myös hammasrautojen kanssa (harjakset kuluvat tavallista nopeammin, jos käytät hammasrautoja)

- korjattuja hampaita puhdistettaessa (paikat, kruunut, pinnoitukset, sillat)

Huomautus: Kun Sonicare-hammasharjaa käytetään kliinisessä tutkimuksessa, rungon on oltava täyteen ladattu. Poista Easy-start-toiminto käytöstä. Tummentumien sisältäviä alueita voi harjata 30 sekuntia kauemmin, jotta tummentumat saadaan poistettua.

Ominaisuudet

Easy-start

Tässä Sonicare-mallissa Easy-start-toiminto on otettu käyttöön. Easy-start-toiminto lisää voimaa hellävaraisesti ensimmäisten 14 harjauksen kuluessa.

Huomautus: Näistä 14 ensimmäisestä harjauskerrasta jokaisen on kestettävä vähintään minuutti, jotta Easy-start-toiminto etenee asianmukaisesti.

Easy-start-toiminnon ottaminen käyttöön ja poistaminen käytöstä

1 Kiinnitä harjaspää kädensijaan.

2 Aseta kädensija pistorasiaan liitettyn latauslaitteeseen.

- Easy-start-toiminnon poistaminen käytöstä: Paina käynnistyspainiketta 2 sekuntia. Kuulet äänimerkin, kun Easy-start-toiminto on poistettu käytöstä.
- Easy-start-toiminnon ottaminen käyttöön: Paina käynnistyspainiketta 2 sekuntia. Kuulet kaksi äänimerkkiä, kun Easy-start-toiminto on otettu käyttöön.

Huomautus: Emme suosittele Easy-start-toiminnon käytön jatkamista totutteluvaihetta pidempään, sillä se vähentää Sonicare-hammasharjan plakinpoiston tehoa.

Smartimer

Kahden minuutin kuluttua Smartimer katkaisee automaattisesti virran hammasharjasta. Jos haluat keskeyttää tai lopettaa harjauksen 2 minuutin jakson aikana, paina käynnistyskytkintä uudelleen. Jos painat käynnistyskytkintä uudelleen 30 sekunnin kuluessa, Smartimer jatkaa siitä, mihin jäit.

Quadpacer (intervalliajastin)

Quadpacer on intervalliajastin. 30, 60 ja 90 sekunnin kuluttua se antaa lyhyen äänimerkin ja pysäyttää käytön hetkeksi, jotta tiedät siirtyä suun seuraavaan osaan.

Puhdistaminen

Älä puhdista harjaspäätä, runkoa ja laturia astianpesukoneessa.

- 1 Huuhtelee harjaspää ja harjakset jokaisen käyttökerran jälkeen. Anna harjaspään kuivua itsestään (Kuva 7).
- 2 Irrota harjaspää kerran viikossa ja puhdistase samalla, kun puhdistat harjaspään ja kädensijan (Kuva 8).

Älä paina tiivistettä terävillä esineillä, jottei se vahingoitu.

- 3 Puhdista runko säännöllisesti miedolla pesuaineliuksella ja kostealla liinalla (Kuva 9).
- 4 Irrota laturi aina pistorasiasta ennen puhdistamista. Pyyhi laturin pinta kostealla liinalla.

Varaosat

Harjaspää

Vaihda harjaspää kolmen kuukauden välein, jotta harjaustulos säilyy hyvänä.

Ympäristöasiaa

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia (Kuva 10).
- Laitteen kiinteät ladattavat akut sisältävät ympäristölle haitallisia aineita. Poista akku aina ennen laitteen toimittamista valtuutettuun keräyspisteeseen, ja toimita se valtuutettuun akkujen keräyspisteeseen. Jos et pysty irrottamaan akkua laitteesta, voit toimittaa laitteen Philipsin huoltopalveluun, jossa akku poistetaan ja laite hävitetään ympäristöystävällisellä tavalla (Kuva 11).

Akun poistaminen

Ota huomioon, että toimenpide on peruuttamaton.

Jos poistat ladattavan akun itse, tarvitset tasakantaisen ruuvitaltan. Noudata perusturvallisuusohjeita, kun toimit seuraavien ohjeiden mukaisesti. Suojaa silmäsi, kätesi, sormesi ja työskentelyalusta.

- 1 Voit purkaa akun varauksen, kun poistat rungon laturista. Kytke Sonicare-hammasharjaan virta ja anna sen käydä pysähtymiseen saakka. Toista, kunnes Sonicare ei enää käynnisty.
- 2 Aseta ruuvitaltta rungon pohjassa olevaan aukkoon ja käännä vastapäivään, kunnes alaosa irtoaa (Kuva 12).
- 3 Pidä runkoa ylösalaisin ja irrota rungon sisäosat työntämällä vartta alaspäin (Kuva 13).
- 4 Aseta ruuvitaltta piirikortin alle, akkuliitäntöjen viereen ja irrota liitännät kääntämällä ruuvitalttaa. Irrota piirilevy ja irrota akku muovialustasta (Kuva 14).

Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen kanssa tulee ongelmia, tutustu Philipsin verkkosivustoon osoitteessa www.philips.com tai kysy neuvoa Philipsin asiakaspalvelusta (puhelinnumero on kansainvälisessä takuulehtisessä). Jos maassasi ei ole asiakaspalvelua, ota yhteyttä Philipsin jälleenmyyjään.

Takuun rajoitukset

- Kansainvälinen takuu ei kata seuraavia tapauksia:
- Harjaspäät
 - Väärinkäytöstä, huolimattomuudesta, laitteen muokkaamisesta tai luvottomasta korjaamisesta johtuvat vahingot

- Normaalisti käytöstä ja kulumisesta aiheutunut huonontuminen, mukaan lukien halkeaminen, naarmuuntuminen, kuluminen, likaantuminen tai värien haalistuminen.

NORSK

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Hold laderen unna vann.
- Ikke plasser eller oppbevar apparatet der det kan falle ned eller trekkes ned i et badekar, en kum, vask osv.
- Laderen må ikke senkes ned i vann eller andre væsker.
- Etter rengjøring må du sørge for at laderen er helt tørr; før du kobler den til strømmettet.

Advarsel

- Ledningen kan ikke byttes ut. Hvis ledningen blir skadet, må du kaste laderen. Erstatt alltid laderen med en ny lader av originaltypen for å unngå fare.
- Hvis apparatet er skadet på noen måte (børstehode, tannbørstehåndtak og/eller lader), må du slutte å bruke den.
- Dette apparatet inneholder ingen utskiftbare deler. Hvis apparatet er skadet, må du ta kontakt med forbrukerstøtten der du bor (se avsnittet Garanti og service).
- Ikke bruk laderen utendørs eller i nærheten av oppvarmede overflater.
- Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.

Viktig

- Ta kontakt med tannlegen før du bruker tannbørsten hvis du har hatt operasjoner i tannkjøttet eller andre deler av munnen i løpet av de siste to månedene.

- Ta kontakt med tannlegen din hvis du blør når du bruker tannbørsten, eller hvis blødningen fortsetter etter bruk i én uke.
- Ta kontakt med lege før du bruker Sonicare-tannbørsten hvis du har medisinske bekymringer.
- Sonicare-tannbørsten oppfyller sikkerhetskravene for elektromagnetiske enheter: Hvis du har pacemaker eller en annen implantert enhet, bør du ta kontakt med lege eller produsenten av den implanterte enheten før bruk.
- Dette apparatet er utformet for rengjøring av tenner; tannkjøtt og tunge. Ikke bruk apparatet til noe annet formål. Slutt å bruke apparatet og kontakt lege hvis du opplever ubehag eller smerte.
- Ikke bruk andre børstehoder enn de som anbefales av produsenten.
- Hvis tannkremen inneholder peroksid, natriumkarbonat eller bikarbonat (vanlig i tannkrem for hvitere tenner), må du rengjøre børstehodet og håndtaket ordentlig med såpe og vann hver gang du har brukt den. Hvis ikke kan platen sprekke.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerhåndboken, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Generell beskrivelse (fig. 1)

- A Utskiftbart Sonicare-børstehode
- B Ladeindikator (kun bestemte modeller)
- C Av/på-knapp
- D Håndtak
- E Lader

Før bruk

Sette på børstehodet

- 1 Still fronten på børstehodet riktig mot fronten på tannbørstehåndtaket.
- 2 Trykk børstehodet ned på metallstangen (fig. 2).

Merk: Det er et lite mellomrom mellom børstehodet og håndtaket.

Lade apparatet

- 1 Sett støpselet på laderen inn i stikkkontakten.
- 2 Plasser håndtaket på laderen

- Ladeindikatoren viser cirka gjenværende batteriladetid (fig. 3).
- Kontinuerlig grønt lys: 50–100 %
- Blinkende grønt lys: 5–49 %
- Blinkende grønt lys og tre pip etter pusseøkten: mindre enn 5 % og tannbørsten må lades opp.

Merk: Du bør oppbevare Sonicare-tannbørsten i laderen når den ikke er i bruk, slik at batteriet holder seg fulladet. Det tar minst 24 timer å lade batteriet helt opp.

Bruke apparatet

- 1 Skyll børstehårene og ta på litt tannkrem.
- 2 Plasser tannbørstehårene mot tennene med en liten vinkel mot tannkjøttet (fig. 4).
- 3 Trykk på av/på-knappen én gang for å slå på Sonicare.
- 4 For best mulig resultat trykker du lett og lar Sonicare-tannbørsten gjøre jobben for deg. Ikke skrub.
- 5 Beveg børstehodet sakte og forsiktig over tennene med små frem-og-tilbake-bevegelser, slik at de lengre børstehårene kommer til mellom tennene. Fortsett denne bevegelsen gjennom hele pusseøkten.

Merk: Del munnen inn i fire soner for å være sikker på at du pusser jevnt i hele munnen, ved å bruke Quadpacer-funksjonen (se avsnittet Funksjoner).

- 6 Puss hver del i 30 sekunder slik at du har en total pussetid på to minutter. Begynn med del 1 (utsiden av tennene oppe), og puss deretter del 2 (innsiden av tennene oppe). Fortsett med del 3 (utsiden av tennene nede), og avslutt med del 4 (innsiden av tennene nede). (fig. 5)
- 7 Når du har fullført pussesyklusen på to minutter, kan du bruke litt ekstra tid på å pusse tyggeflatene på tennene og områder hvor det forekommer flekker på tennene. Du kan også pusse tungen, med tannbørsten slått av eller på etter som du foretrekker (fig. 6).

Sonicare er trygg å bruke på

- tannregulering (børstehodene slites fortere ut når de brukes på regulering)
- rekonstruerte tenner (fyllinger, kroner, skallfasetter)

Merk: Når Sonicare-tannbørsten brukes i kliniske undersøkelser, må håndtaket være fulladet. Deaktiver Easy-start-funksjonen. På de områdene der det vanligvis oppstår flekker, kan du bruke 30 sekunder i tillegg for å bidra til å fjerne flekkene.

Funksjoner

Easy-start

Denne Sonicare-modellen leveres med Easy-start-funksjonen aktivert. Easy-start-funksjonen øker gradvis børstekraften i løpet av de 14 første pusseøktene.

Merk: Hver av de 14 første pusseøktene må vare i minst ett minutt for at Easy-start-syklusen skal gå videre på riktig måte.

Deaktivere og aktivere Easy-start-funksjonen

- 1 Fest børstehodet til håndtaket.
- 2 Sett håndtaket i en tilkoblet lader.
 - Deaktivere Easy-start: Trykk på og hold av/på-knappen inne i to sekunder. Du vil høre ett pip som indikerer at Easy-start-funksjonen er deaktivert.
 - Aktivere Easy-start: Hold av/på-knappen inne i to sekunder. Du vil høre to pip som indikerer at Easy-start-funksjonen er aktivert.

Merk: Det anbefales ikke å bruke Easy-start-funksjonen utover de 14 første pusseøktene, og det kan redusere Sonicare-tannbørstens evne til å fjerne plakk.

Smartimer

Etter to minutter slår Smartimer automatisk tannbørsten av. Når du vil ta pause eller stoppe pussingen under syklusen på to minutter, trykker du på av/på-knappen. Hvis du trykker på av/på-knappen igjen i løpet av 30 sekunder, starter Smartimer på det stedet du avsluttet.

Quadpacer

Quadpacer er en intervalltimer. Du hører et kort pip og børsten stanser et øyeblikk etter 30, 60 og 90 sekunder. Dette er ditt signal til å flytte børste til neste del i munnen.

Rengjøring

Ikke sett børstehodene, håndtaket eller laderen i oppvaskmaskinen.

- 1 Skyll børstehodet og børstehårene hver gang de er brukt. Børstehodet skal bare lufttørke (fig. 7).
- 2 Ta av børstehodet én gang i uken og rengjør koblingen mellom børstehodet og håndtaket (fig. 8).

Unngå å bruke skarpe gjenstander til å trykke ned gummipakningen. Det kan føre til skade.

- 3 Rengjør resten av håndtaket med jevne mellomrom med mild såpe og en fuktig klut (fig. 9).
- 4 Koble fra laderen før du rengjør den. Bruk en fuktig klut til å tørke av overflaten på laderen.

Utskiftning

Børstehode

Bytt Sonicare-børstehoder hver tredje måned for å få optimale resultater:

Miljø

- Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det inn til en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette bidrar du til å ta vare på miljøet (fig. 10).
- Det innebygde oppladbare batteriet inneholder stoffer som kan forurense miljøet. Ta alltid ut batteriet før du leverer apparatet på en gjenvinningsstasjon. Lever batteriet på en gjenvinningsstasjon for batterier. Hvis du har problemer med å ta ut batteriet, kan du også ta apparatet med til et Philips-servicesenter. Der vil de ta ut batteriet for deg og behandle det på en miljøvennlig måte (fig. 11).

Fjerne det oppladbare batteriet

Vær oppmerksom på at denne prosessen ikke kan gjøres om.

Hvis du vil fjerne det oppladbare batteriet, trenger du en flat (vanlig) skrutebrett. Følg sikkerhetsreglene når du følger fremgangsmåten nedenfor. Husk å beskytte øynene, hendene, fingrene og overflaten som du arbeider på.

- 1 Hvis du vil tømme det oppladbare batteriet for strøm, tar du håndtaket ut av laderen, slår på Sonicare-tannbørsten og lar den gå til den stopper. Gjenta dette trinnet til du ikke lenger kan slå på Sonicare-tannbørsten.
- 2 Sett en skrutebrett inn i sporet på undersiden av håndtaket, og drei mot klokken for å åpne bunnlokket (fig. 12).
- 3 Hold håndtaket opp ned og trykk metallstangen ned for å utløse de indre komponentene i håndtaket (fig. 13).
- 4 Sett skrutebretten inn under kretskortet, ved siden av batterifestene og skru til festene gir etter. Fjerne kretskortet og tving batteriet ut av plastholderen (fig. 14).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til nettsidene til Philips på www.philips.com. Du kan også ta kontakt med Philips' forbrukertjeneste der du bor (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noen forbrukertjeneste i nærheten, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Begrensninger i garantien

Følgende dekkes ikke av villkårene i den internasjonale garantien:

- Børstehoder
- Skade forårsaket av misbruk, mislighold, forsømmelse, endringer eller uautorisert reparasjon.
- Normal slitasje, inkludert avskalling, riper, avsliping, misfarging eller falming.

SVENSKA

Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på www.philips.com/welcome.

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Fara

- Låt inte laddaren komma i kontakt med vatten.
- Placera eller förvara inte apparaten så att den riskerar att falla eller dras ned i ett badkar, handfat osv.
- För inte ned laddaren i vatten eller någon annan vätska.
- När du har rengjort laddaren ser du till att den är helt torr innan du ansluter den till elnätet.

Varning

- Nätsladden kan inte bytas ut. Om nätsladden skadas måste du kassera laddaren. Byt alltid ut laddaren mot en av originaltyp för att undvika fara.
- Om apparaten är skadad (borsthuvud, handtag, handtag och/eller laddare) ska du inte använda den.
- Den här apparaten har inga delar som kan bytas ut eller repareras. Om apparaten är skadad kontaktar du kundtjänst i ditt land (se kapitlet Garanti och service).

- Använd inte laddaren utomhus eller i närheten av uppvärmda ytor.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.

Varning!

- Om du har genomgått operation i munnen eller tandköttet de senaste två månaderna ska du rådgöra med din tandläkare innan du använder tandborsten.
- Rådgör med din tandläkare om kraftig blödning uppstår när du har använt tandborsten eller om det fortsätter att blöda efter en veckas användning.
- Om du genomgår medicinsk behandling bör du rådfråga läkare innan du använder Sonicare.
- Sonicare-tandborsten uppfyller säkerhetsstandarderna för elektromagnetiska enheter. Om du har en pacemaker eller någon annan implanterad enhet bör du rådfråga med din läkare eller tillverkaren av den implanterade enheten före användning.
- Den här tandborsten är endast avsedd för rengöring av tänder, tandkött och tunga. Använd den inte till något annat ändamål. Sluta använda produkten och kontakta läkare om du upplever obehag eller smärta.
- Använd inte andra borsthuvuden än de som rekommenderas av tillverkaren.
- Om tandkrämen innehåller peroxid, natriumbikarbonat eller någon annan typ av bikarbonat (vanligt i blekande tandkrämer) rengör du borsthuvudet och handtaget ordentligt med tvål och vatten efter varje användning. Annars kan plasten spricka.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Allmän beskrivning (Bild 1)

- A** Utbytbar Sonicare-borsthuvud
- B** Batteriladdningsindikator (endast vissa modeller)
- C** På/av-knapp
- D** Handtag

E Laddare

Förberedelser inför användning

Sätta fast borsthuvudet

- 1** Rikta in borsthuvudets framsida mot handtagets framsida.
- 2** Tryck fast borsthuvudet på metallskåftet (Bild 2).

Obs! Det är ett litet mellanrum mellan borsthuvudet och handtaget.

Ladda apparaten

- 1** Sätt laddarens kontakt i vägguttaget.
- 2** Placera handtaget i laddaren.
 - Batteriladdningsindikatorn visar den ungefärliga återstående batteriladdningen (Bild 3).
 - Fast grönt sken: 50–100 %
 - Blinkande grönt sken: 5–49 %
 - Blinkande grönt sken och tre pip ljud efter borstning: mindre än 5 % och tandborsten måste laddas om.

Obs! Se till att batteriet alltid är fulladdat genom att förvara Sonicare i laddaren när du inte använder den. Det tar minst 24 timmar för batteriet att bli fulladdat.

Använda apparaten

- 1** Fukta borsten och applicera en liten mängd tandkräm.
- 2** Placera tandborsten mot tänderna i en liten vinkel mot tandköttskanten (Bild 4).
- 3** Slå på Sonicare genom att trycka på på/av-knappen.
- 4** För att uppnå maximal effekt bör du endast trycka lätt och låta Sonicare-tandborsten utföra jobbet. Gnugga inte.
- 5** För borsthuvudet försiktigt fram och tillbaka över tänderna så att de längre borsten kommer åt mellan tänderna. Fortsätt den här rörelsen under hela borstningen.

Obs! Försäkra dig om att du borstar jämnt i hela munnen genom att dela in munnen i fyra delar med hjälp av Quadpacer-funktionen (se kapitlet Funktioner).

- 6** Borsta varje del i 30 sekunder vilket blir totalt två minuter. Börja med del 1 (överkåkens utsida), borsta sedan del 2 (överkåkens insida). Fortsätt med del 3 (underkåkens utsida) och borsta slutligen del 4 (underkåkens insida). (Bild 5)

- 7** När du har avslutat tvåminutersborstningen kan du lägga till ytterligare tid och borsta tändernas tuggytor och områden som är missfärgade. Du kan även borsta tungan med tandborsten på- eller avslagen (Bild 6).

Det går bra att använda Sonicare på:

- Tandställning (borsthuvuden slits ut snabbare när de används på tandställningar)
- Lagningar (fyllningar, kronor, skalfasader)

Obs! När Sonicare används i kliniska studier är handtaget fulladdat. Avaktivera Easy-start-funktionen för ytor med missfärgningar. Du kan även lägga till ytterligare 30 sekunders borstning för att minska missfärgningar.

Funktioner

Easy-start

Den här Sonicare-modellen levereras med Easy-start-funktionen aktiverad. Med Easy-start-funktionen ökas borstningskraften långsamt under de 14 första borstningarna.

Obs! Var och en av de 14 första borstningarna måste vara i minst en minut för att Easy-start-borstningskraftsstegringen ska kunna genomföras.

Avaktivera eller aktivera Easy-start-funktionen

- 1** Sätt fast borsthuvudet på handtaget.
- 2** Placera handtaget i den anslutna laddaren.
 - Avaktivera Easy-start: Håll ned på/av-knappen i två sekunder. Då hörs ett pip som anger att Easy-start-funktionen har avaktiverats.
 - Aktivera Easy-start: Håll ned på/av-knappen i två sekunder. Då hörs två pip som anger att Easy-start-funktionen har aktiverats.

Obs! Vi rekommenderar att du bara använder Easy-start-funktionen under den inledande stegringsperioden. Annars minskas Sonicares förmåga att effektivt avlägsna plack.

Smartimer

Smartimer stänger automatiskt av tandborsten efter två minuter. Om du vill ta en paus eller avsluta borstningen under tvåminutersperioden trycker du på på/av-knappen. Om du trycker på på/av-knappen igen inom 30 sekunder fortsätter Smartimer där du slutade.

quadpacer

Quadpacer-funktionen är en intervalltimer. När det har gått 30, 60 och 90 sekunder hör du ett kort pip ljud och ett uppehåll görs i borstningen. Det innebär att du ska börja borsta nästa del av munnen.

Rengöring

Diska inte borsthuvudet, handtaget eller laddaren i diskmaskin.

- 1** Rengör borsthuvudet och borsten efter varje användning. Borsthuvudet ska endast lufttorka (Bild 7).
- 2** Ta bort borsthuvudet en gång i veckan och rengör anslutningen mellan borsthuvudet och handtaget (Bild 8).

Använd inte vassa föremål till att trycka på förslutningen, eftersom det kan orsaka skada.

- 3** Rengör resten av handtaget regelbundet med mild tvål och en fuktig trasa (Bild 9).
- 4** Dra ur nätsladden innan du rengör laddaren. Torka laddarens yta med en fuktig trasa.

Byten

Borsthuvud

Bäst resultat får du om du byter ut borsthuvudet på Sonicare var tredje månad.

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 10).
- Det inbyggda laddningsbara batteriet innehåller ämnen som kan vara skadliga för miljön. Ta alltid ur batteriet innan du kasserar apparaten och lämna in den vid en officiell återvinningsstation. Lämna batteriet vid en officiell återvinningsstation för batterier. Om du har problem med att få ur batteriet kan du också ta med apparaten till ett Philips-serviceombud. Personalen där kan hjälpa dig att ta ur batteriet och kassera det på ett miljövänligt sätt (Bild 11).

Ta ut det laddningsbara batteriet

Tänk på att du inte kan sätta tillbaka batteriet igen.

Du behöver en platt skruvmejsel (standard) för att ta ur det laddningsbara batteriet. Vidta allmänna säkerhetsåtgärder när du följer anvisningarna nedan.

Se till att skydda ögon, händer, fingrar och det underlag som du använder.

- 1** Du tömmer det laddningsbara batteriet på ström genom att ta loss handtaget från laddaren, slå på Sonicare och låta den vara igång tills den stannar. Gör om samma sak tills det inte längre går att slå på Sonicare.
- 2** För in en skruvmejsel i öppningen på undersidan av handtaget. Lossa locket genom att vrida skruvmejseln moturs (Bild 12).
- 3** Lossa handtagets inre delar genom att hålla handtaget upp och ned och trycka skaftet nedåt (Bild 13).
- 4** Bryt batterianslutningarna genom att föra in skruvmejseln under kretskortet intill anslutningarna och vrida på den. Ta loss kretskortet och bänd ut batteriet ur plasthållaren (Bild 14).

Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på www.philips.com eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (du hittar telefonnumret i garantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land vänder du dig till din lokala Philips-återförsäljare.

Garantibegränsningar

De internationella garantivillkoren omfattar inte följande:

- Borsthuvuden
- Skador orsakade av felaktig användning, vanskötsel, ändringar eller obehörig reparation
- Normalt slitage, inklusive hack, repor, avskavning, missfärgning och blekning